



Cercon®

# Makes you smile

Broschüre für das Dentallabor

## Cercon® xt / Cercon® ht

Der neue Zirkonoxid-Standard für Farbsicherheit, hochwertige Ästhetik und schnellere Fertigung

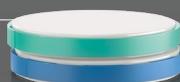


### Einfache Handhabung

- + Neuer Disk-Adapter passt zu einer Vielzahl von Fräsmaschinen
- + Kompatibel zu vielen Verblendsystemen
- + Konventionelle Zementierung möglich
- + Entwickelt für offene Systeme



Vorteile von Cercon xt und Cercon ht



Vorteile nur von Cercon xt





## True Color Technology

- + 15 Jahre Erfahrung mit Zirkonoxid
- + Kompetenz in keramischen Werkstoffen
- + Unser Produktionsprozess garantiert zusammen mit unserer In-Prozess-Kontrolle konsistente Qualität von Charge zu Charge
- + Das Farbergebnis wurde durch Kunden aus Europa und den USA bestätigt



## Premium-Ästhetik auch bei monolithischen Versorgungen

- + Extra hohe Transluzenz (ca. 49 %) und unvergleichliche Farbsicherheit ermöglicht lebensnahe Ästhetik vor allem im Frontzahnbereich
- + Alternative zu Lithiumdisilikat



## Zeitersparnis und Effizienz

- + Identische Sinterprogramme und Festigkeit im vorgesinterten Zustand
- + Verbessert die Produktivität mit reproduzierbaren Ergebnissen bei gleichzeitiger Zeitersparnis (kein Tauchen und kein Verblenden erforderlich)
- + 16 Farben aus 6 Basisfarben in nur 2-3 Malfarben-Brennzyklen
- + Alle 16 VITA-Farben sind verfügbar



**Cercon® xt - extra transluzentes Zirkonoxid:**

Extra hohe Transluzenz und unvergleichliche Farbsicherheit mit lebensechter Ästhetik vor allem im Frontzahnbereich (Biegefestigkeit: 750 MPa) - eine Ergänzung des Cercon-Produktportfolios.



## Vergleich

# Cercon® xt, Cercon® ht



	Cercon® xt	Cercon® ht
<b>Zusammensetzung in Massen-%</b>	Zirkonoxid <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yttriumoxid 9%</li> <li>• Hafniumoxid &lt; 3%</li> <li>• Aluminiumoxid, Siliziumoxid &lt; 1%</li> </ul>	Zirkonoxid <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yttriumoxid 5%</li> <li>• Hafniumoxid &lt; 3%</li> <li>• Aluminiumoxid, Siliziumoxid &lt; 1%</li> </ul>
<b>Biegefestigkeit</b>	750 MPa	1200 MPa
<b>Transluzenz***</b>	49%	41%
<b>WAK</b> (Wärmeausdehnungskoeffizient)	10,1 µm/m·K (25 - 500 °C)	10,5 µm/m·K (25 - 500 °C)
<b>Indikation</b>	<b>Indikation im Front- und Seitenzahnbereich: Cercon® xt:</b> Cercon® xt ist für den Einsatz von Vollkeramikrestorationen im anterioren und posterioren Bereich bestimmt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kronen</li> <li>• 3-gliedrige Brücken</li> </ul>	<b>Indikation im Front- und Seitenzahnbereich: Cercon® ht</b> Cercon® ht ist für den anterioren und posterioren Einsatz bestimmt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kronen</li> <li>• Primäre Teleskopkronen</li> <li>• Mehrgliedrige Brücken (mit nicht mehr als zwei Zwischengliedern zwischen den Pfeilerkronen; mit nicht mehr als 6 Gliedern*)</li> <li>• Abutments, 2-teilig**</li> </ul> Cercon® ht kann sowohl als Gerüst genutzt werden, welches anschließend mit Dentalkeramiken verblendet wird oder genauso als Vollkontur (ohne Verblendung). Im Falle von primären Teleskopkronen wird das Gerüst nicht verblendet.
<b>Sintertemperatur</b>	1500 °C	1500 °C
<b>Adapterring</b>	grün	blau
<b>True-Color-Technology</b>	ja	ja
<b>Farben</b>	Alle 16 VITA****-Farbtöne + weiß	Alle 16 VITA****-Farbtöne + weiß
<b>Malkonzept</b>	6 aus 16	6 aus 16

\* Gilt nur für Kanada

\*\* Gilt nicht für USA

\*\*\* Transluzenz einer weißen Disk mit Trübungsmesser gemessen

\*\*\*\* VITA ist eine eingetragene Marke der VITA Zahnfabrik GmbH.

Cercon®

# True-Color-Technologie: Der neue Zirkonoxid- Standard für Farbsicherheit

Wir setzen in vielerlei Hinsicht mit Cercon xt und Cercon ht neue Standards in der Farbsicherheit bei klassischen VITA-Farben.

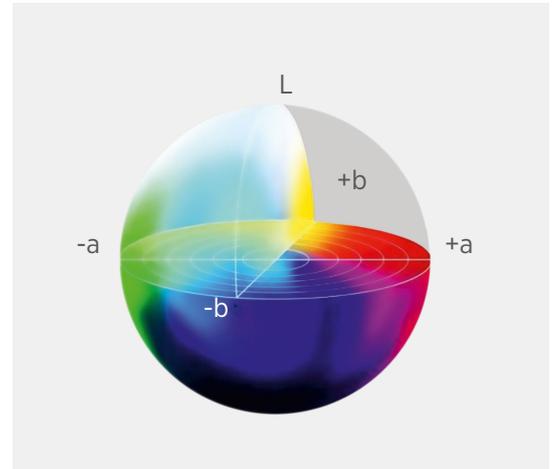
Insgesamt entsprechen Versorgungen aus Cercon xt und Cercon ht dem VITA-Farbring besser als die Produkte der führenden Wettbewerber in den USA und Europa.

## True Color Technology

- + Wir haben jahrzehntelanges Fachwissen in keramischer Farbgebung
- + Wir haben unsere eigenen Misch- und Farbrezepturen entwickelt
- + Wir haben spezielle Farbpigmente ausgewählt
- + Unser Produktionsprozess (Mischen, Pressen, Vorsintern) garantiert zusammen mit unserer In-Prozess-Kontrolle konsistente Qualität von Charge zu Charge
- + Das optimale Farbergebnis wurde durch Kunden aus Europa und den USA bestätigt

## L\*a\*b\* FARBRAUM

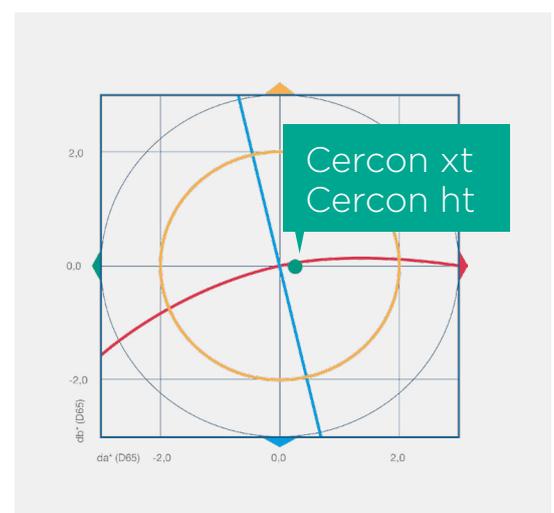
Mit allen wahrnehmbaren Farben



Der L\*a\*b\*-Farbraum bildet alle wahrnehmbaren Farben ab. Je größer der Abstand (dE) zwischen den Farben innerhalb des Farbraums, desto deutlicher ist der Unterschied, der mit dem menschlichen Auge wahrgenommen werden kann.

## METROLOGISCHE FARBSTEUERUNG

Cercon xt und Cercon ht in Diagrammmitte



Cercon xt und Cercon ht (grüner Punkt) mit der Farbreferenz (Diagrammmitte). Farbabweichungen < 2 können vom menschlichen Auge nicht mehr wahrgenommen werden.



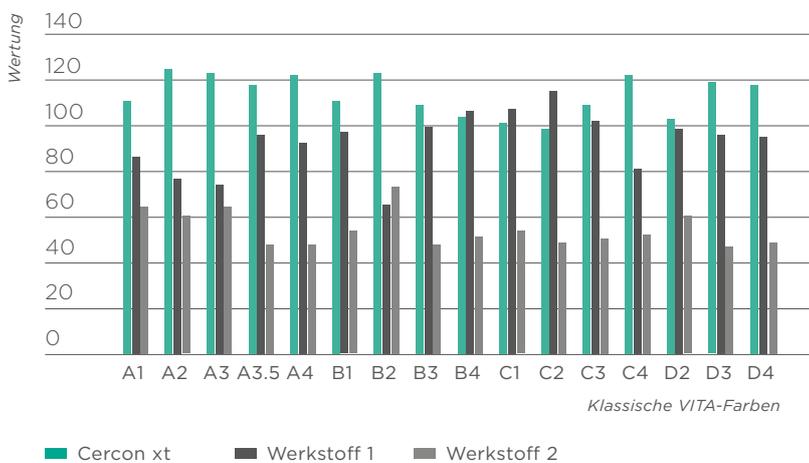
## Kundenstimmen aus dem Test

„Ich hätte nicht gedacht, dass es solche starken Schwankungen bei der Treffsicherheit der VITA Farben im Markt gibt.“

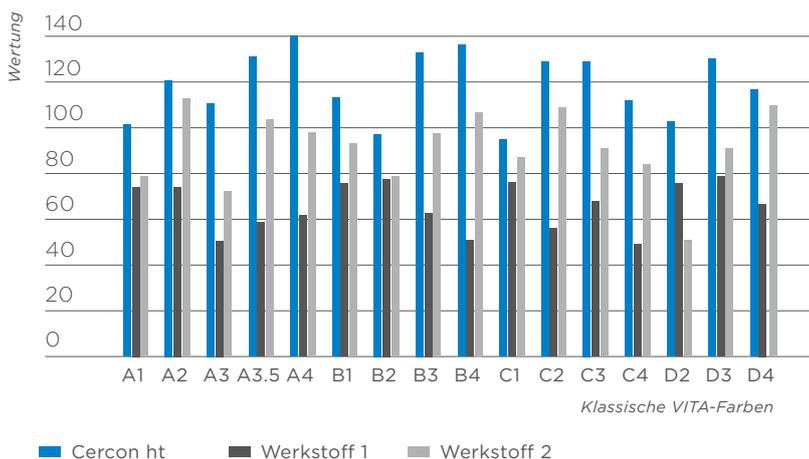
Vor allem nicht beim Vergleich von namhaften Herstellern.“

„Die Reproduzierbarkeit der 16 VITA Farben im Konzept mit den Stains hat mich überzeugt.“

### Cercon xt



### Cercon ht



## BLINDTESTVERGLEICH

Neben unseren farbanalytischen Messmethoden bewerten Kunden aus Europa und den USA visuell die 16 klassischen VITA-Farben in Cercon xt und Cercon ht im Vergleich mit den Materialien von zwei führenden Mitbewerbern. Die Farbgenauigkeit von Cercon xt und Cercon ht landete in Bewertungen bei sämtlichen 16 VITA Classical-Farben insgesamt auf dem ersten Platz.

Bewertung der Farbgenauigkeit Cercon xt und Cercon ht auf der Basis der 16 klassischen VITA-Farben durch Blindtest-Teilnehmer aus Europa und den USA

Cercon® xt, Cercon® ht

# 5 Leistungsstufen: Volle Flexibilität bei jedem Patienten.

Unterschiedlichste Indikationen, Patientenwünsche und Leistungsstufen. Die Anforderungen, diesem laborseitig auch in wirtschaftlicher Hinsicht nachzukommen, sind hoch. Cercon xt und Cercon ht mit True-Color-Technologie bieten volle Flexibilität.



---

**1 Monolithische Restaurationen, nur glasiert**  
- die schnellste Lösung.

---

**2 Monolithische Restaurationen, mit Malfarben individualisiert**  
- hochwertigere ästhetische Ergebnisse.

---

**3 Die Cut-back-Technik**  
- hohe Farbgenauigkeit im Front- und Seitenzahnbereich.

---

**4 Monolithisch, teil- oder vollverblendet**  
- Kombination je nach Bedarf und Wunsch.

---

**5 Vollverblendung**  
- ultimative Individualisierungsoptionen.

---

# 5 Leistungsstufen mit Cercon xt und Cercon ht

**xt** Lediglich glasiert

5 min/Individualisierung

schnell individuell

**xt** Individualisiert und glasiert

10 min/Individualisierung

schnell individuell

**xt** Cut-back-Technik

**ht**

30 min/Individualisierung

schnell individuell

**xt** Kombination verschiedener Techniken

**ht**

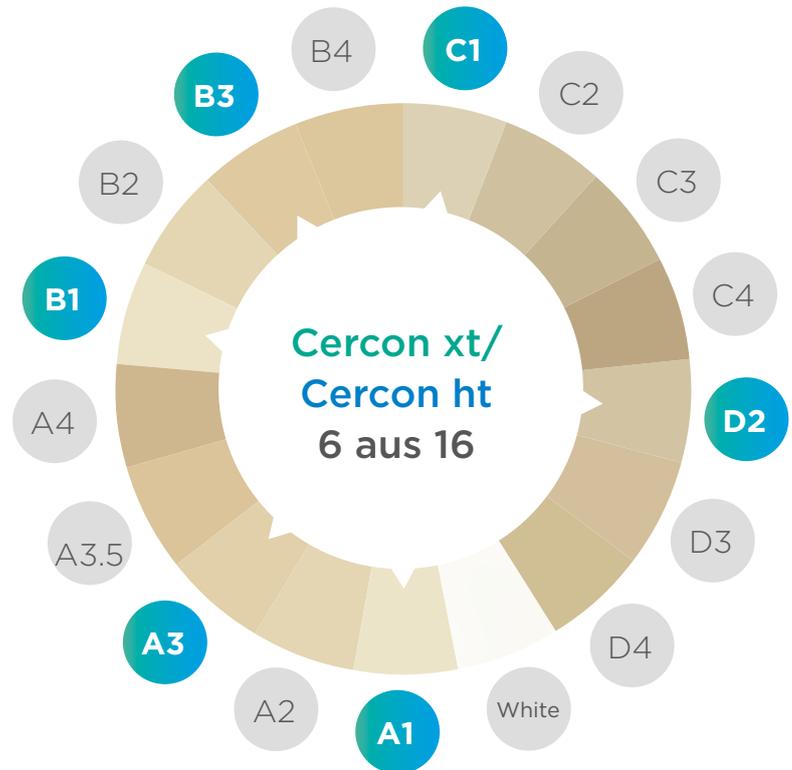
schnell individuell

**ht** Individuell ohne Limit

schnell individuell

6 aus 16

# Zeitersparnis und Effizienz: Das schlanke Farbkonzept



## 6 aus 16

Mit Cercon xt und Cercon ht in den 16 klassischen VITA-Farben können Restaurationen in den unterschiedlichsten Leistungsstufen im Labor hergestellt werden.

Wenn Sie im Labor jedoch bei der Farbgebung eine schlankere Variante einsetzen möchten, steht Ihnen die 6-aus-16-Farbauswahl zur Verfügung.



Eine klare Codierung und farbliche Kennzeichnung der A-, B-, C-, D-Farben vereinfacht die Lagerhaltung.

# 6 aus 16 mit Dentsply Sirona Universal Stain & Glaze

## Maltechnik

Mit 6 Cercon-xt- oder Cercon-ht-Disks in A1, A3, B1, B3, C1, D2 plus Dentsply Sirona Universal Stain & Glaze können Sie die 16 VITA Classical-Farben in Maltechnik reproduzieren. Insbesondere in der Herstellung monolithischer Restaurationen eine erweiterte Möglichkeit für die wirtschaftliche Anwendung im Labor.

## Cercon xt – Extra transluzent

VITA-Farbe	Cercon xt Disk-Farbe	Erster Malfarbenbrand Stain/Glaze	Zweiter Malfarbenbrand Stain/Glaze	Inzisal	Anmerkung
A1	A1*	Body2	etwas Pink	i1	
A2	A1	Body2	etwas Pink	i1	
A3	A3*	Body4	etwas Pink	i1	
A3,5	A3	Body4	etwas Pink	i1	
A4	A3	50 % Body3, 50 % Body4	etwas Pink	i1	Body-Malfarben mischen
B1	B1*	(ohne)		i1	Vollständig bedecken mit i1, ausgedünnt in Richtung Rand
B2	B1	Body2		i1	
B3	B3*	(ohne)		i1, Pink	
B4	B3	Body2	etwas Pink	i1, Pink	
C1	C1*	i1	etwas Pink	i1	Zunächst überall Pink
C2	C1	Body3	etwas Pink	i1, Pink	
C3	C1	50 % Body3, 50 % Body4	etwas Pink	i1 Pink	
C4	C1	25 % Body3, 50 % Body4, 25 % Grey**		i1 Pink	Body-Malfarben mischen
D2	D2*	Body4	Pink	i1	Zunächst überall Pink, Body-Malfarben mischen
D3	D2	Body3, Body4**	Pink	i1	Zunächst überall Pink, Body-Malfarben mischen
D4	D2	Body3, Body4**	Pink	i1	Zunächst überall Pink, Body-Malfarben mischen

## Cercon ht – Hoch transluzent

VITA-Farbe	Cercon ht Disk-Farbe	Erster Malfarbenbrand Stain/Glaze	Zweiter Malfarbenbrand Stain/Glaze	Inzisal
A1	A1*	3, etwas Olive		i1 + i2
A2	A1	2 + 3, etwas Olive		i1 + i2, White
A3	A3*	1 + 3		i1 + i2
A3,5	A3	Olive	3	i1 + i2
A4	A3	1 + 3	3	i1 + i2
B1	B1*	3		i1 + i2
B2	B1	3 + 4		i1 + White
B3	B3*	2 + 3		i1 + i2
B4	B3	3 + 4, etwas Olive + Sunset		i1 + i2
C1	C1*	3		i1 + i2
C2	C1	3		i1 + i2
C3	C1	3		i1 + i2
C4	C1	3, etwas Olive		i1 + i2
D2	D2*	4		i1 + i2
D3	D2	4		i1 + i2
D4	D2	3, etwas Olive	3, etwas Sunset	i1 + i2

\* Malfarben werden nur für die Individualisierung benötigt, nicht zum Einfärben.

\*\* Mehrfach auftragen, um Fleckenbildung zu vermeiden

CAD/CAM Partner

# Zirkonoxid für offene Systeme

Fast unabhängig von Ihrem verwendeten CAD/CAM-System steht Ihnen Cercon xt und Cercon ht als Hochleistungs-Zirkonoxid als 98-mm- und 105-mm-Disks für anspruchsvolle Prothetik zur Verfügung.

- › Cercon xt und Cercon ht wurden in umfangreichen Tests auf den führenden offenen CAD/CAM-Systemen getestet und qualifiziert.
- › Die Rohlingsfestigkeit im vorgesinterten Zustand wurde diesen speziellen Anforderungen angepasst, ein optimaler Disk-Adapter entwickelt.

---

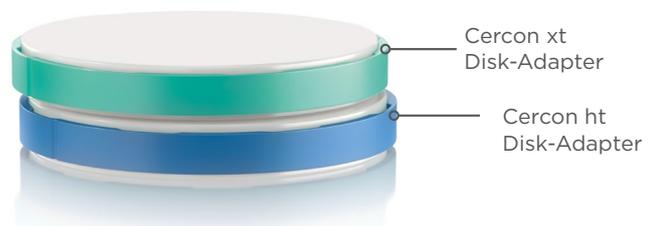
## VORSINTERUNG

In einem temperaturgeführten Sinterprozess wird das Material vorgesintert. Hiermit wird die Festigkeit des Materials gesteuert, die für den Fräsvorgang in dentalen Fräsmaschinen bestens geeignet ist. Kanten- und Randstabilität sowie eine hohe Oberflächengüte sind das Ergebnis dieser gezielten Anpassung.

---

## NEUER DISK-ADAPTER

Mit dem speziell für die 98-mm-Disks entwickelten Adapter (zum Patent angemeldet) verarbeiten Sie Cercon xt und Cercon ht mit sicherer Fixierung und spannungsfreiem Sitz in Ihrer Fräsmaschine. Die vollflächige Verklebung des Disk-Adapters und die stabile Wandstärke bieten Ihnen ein Höchstmaß an Präzision und Haltbarkeit während des gesamten Fräsvorganges.



Es ist schon eine gute Sache, ein Zirkonoxid-Produkt zu haben, das im Frontzahnbereich ein hoch ästhetisches Ergebnis liefert – vor allem, wenn für Lithiumsilikat nicht genug Platz ist. Mit Cercon xt erhält man eine höhere Biegefestigkeit und fast die gleiche Transparenz wie bei Lithiumsilikat. Die Resultate mit Cercon xt sind wirklich beeindruckend.



**ZA Kersten Wegner**  
Dentapont  
Aachen | Deutschland

# Kompatibel zu allen führenden offenen CAD/CAM-Systemen



Dentsply Sirona

DATRON  
Innovative Produktionstechnologien

imes-core®

Roland®

vhf



Ich hatte schon mit Cercon ht in unterschiedlichen Leistungsstufen bereits gute Ergebnisse erzielt. Bereits bei monolithischen Restaurationen, die nur mit Malfarben charakterisiert werden, ist die Ästhetik von Cercon xt erstaunlich. Kronen aus Cercon xt und Lithiumsilikat sind wirklich kaum zu unterscheiden. Kaum zu glauben, dass man solche Ergebnisse mit Zirkonoxid erreicht, und dann noch so einfach und schnell.



**ZTM Thomas Bartsch**  
TRIODONT Zahntechnik GmbH  
Eschweiler | Deutschland



Cercon ht mit der True-Color-Technologie hat mich überzeugt, meinen Produktionsprozess umzustellen, von Tauchverfahren auf voreingefärbte Ronden in der Fräseinheit. Die Ergebnisse sind konsistent und reproduzierbar. Ich konnte dadurch auch meine Kapazitäten steigern, also mehr Kunden in der gleichen Zeit bedienen. Cercon xt mit der True-Color-Technologie bereitet mir rundum Freude.



**ZT Frankie Acosta**  
AA Dental Design  
Murrieta | USA | Kalifornien

# Technische Informationen

Cercon® ht und Cercon® xt sind Rohlinge aus Yttriumoxid-stabilisiertem Zirkonoxid (Y-TZP). Sie dienen der Herstellung von Gerüsten für festsitzende prothetische Rehabilitationen. Cercon® ht und Cercon® xt Gerüste können – in Abhängigkeit von der Gerüstgestaltung – dentalkeramisch verblendet oder als vollanatomische Rehabilitation inkorporiert werden. Die Auswahl der Rohlinge erfolgt nach der zu reproduzierenden Zahnfarbe und den Platzverhältnissen, welche für die Verblendung zur Verfügung steht. Bei vollanatomischen Rehabilitationen entfällt der Platzbedarf für die Verblendkeramik, wodurch gegebenenfalls substanzschonender präpariert werden kann.

---

**Gerüstwerkstoff** Zirkonoxid (Y-TZP)

---

**Provisorische Befestigung**

- Möglich bei Cercon® ht
- Nicht möglich bei Cercon® xt

---

**Definitive Befestigung**

- Adhäsives Befestigen
- Konventionelles Zementieren

---

Die Objekte werden nach Ihren digitalen Konstruktionsdaten, wie unter anderem anatomische Gestaltung, Gerüst- und Verbinderstärke oder Zementspalt gefertigt.



### Technische Daten Cercon® ht

- Typ II, Klasse 5 (entsprechend DIN EN ISO 6872:2015)
- WAK: 10,5 µm/m·K (25–500 °C)
- Elastizitätsmodul: 210 GPa
- Biegefestigkeit: ca. 1 200 MPa (3-Punkt-Biegeprüfung)

### Zusammensetzung (in Massen- %) Cercon® ht:

- Zirkonoxid
- Yttriumoxid 5 %
- Hafniumoxid < 3 %
- Aluminiumoxid, Siliziumoxid < 1 %

### Indikation im Front- und Seitenzahnbereich: Cercon® ht:

Cercon® ht ist für den anterioren und posterioren Einsatz bestimmt:

- Kronen
- Primäre Teleskopkronen
- Mehrgliedrige Brücken (mit nicht mehr als zwei Zwischengliedern zwischen den Pfeilerkronen; mit nicht mehr als 6 Gliedern\*)
- Abutments, 2-teilig\*\*

Cercon® ht kann sowohl als Gerüst genutzt werden, welches anschließend mit Dentalkeramiken verblendet wird oder genauso als Vollkontur (ohne Verblendung). Im Falle von primären Teleskopkronen wird das Gerüst nicht verblendet.

\* gilt nur für Kanada

\*\* gilt nicht für USA

### Technische Daten Cercon® xt

- Typ II, Klasse 4 (entsprechend DIN EN ISO 6872; 2015)
- WAK: 10,1 µm/m·K (25–500 °C)
- Elastizitätsmodul: 210 GPa
- Biegefestigkeit: ca. 750 MPa (3-Punkt-Biegeprüfung)

### Zusammensetzung (in Massen- %) Cercon® xt:

- Zirkonoxid
- Yttriumoxid 9 %
- Hafniumoxid < 3 %
- Aluminiumoxid, Siliziumoxid < 1 %

### Indikation im Front- und Seitenzahnbereich: Cercon® xt:

Cercon® xt ist für den Einsatz von Vollkeramikrestorationen im anterioren und posterioren Bereich bestimmt:

- Kronen
- 3-gliedrige Brücken

---

### Kontraindikationen:

- Bei Überempfindlichkeiten des Patienten gegen Zirkonoxid (Y-TZP) und/oder einen der sonstigen Bestandteile darf dieses Medizinprodukt nicht verwendet werden.
- Bruxismus und therapieresistente Parafunktionen (bei keramisch verblendeten Gerüsten)
- Unzureichendes Platzangebot
- Individuelle Wurzelstifte
- Enossale Implantate
- Inlay-Brücken
- 3-gliedrige Brücken im molaren Bereich (gilt nur für Cercon® xt)

### Warnhinweise:

Mögliche Kreuzreaktionen oder Wechselwirkungen des Medizinproduktes mit anderen bereits im Mund inkorporierten Medizinprodukten bzw. Werkstoffen müssen vom Zahnarzt bei der Verwendung des Medizinproduktes berücksichtigt werden.

### Vorsichtsmaßnahmen:

Bitte beachten Sie:

- Produktstäube nicht in die Augen gelangen lassen
- Berührung mit Schleimhäuten vermeiden
- Nach der Arbeit Hände waschen und eincremen

- Während der Arbeit nicht rauchen, essen und trinken
- Produkt nicht verschlucken
- Schleifstäube nicht einatmen
- Bei manueller Bearbeitung am Arbeitsplatz mit lokaler Absaugung arbeiten sowie Mund- und Gesichtsschutz tragen.

Mit den aufgeführten Sicherheits- und Warnhinweisen beschreiben wir Ihnen den sicheren und risikofreien Umgang mit unserem Medizinprodukt. Geben Sie bitte alle oben genannten Informationen an den behandelnden Zahnarzt weiter, wenn Sie dieses Medizinprodukt für eine Sonderanfertigung verarbeiten, und beachten Sie bei der Verarbeitung die Sicherheitsdatenblätter.

### Nebenwirkungen:

Unerwünschte Nebenwirkungen dieses Medizinproduktes sind bei sachgerechter Verarbeitung und Anwendung äußerst selten zu erwarten. Immunreaktionen (z. B. Allergien) gegen in dem Werkstoff enthaltene Bestandteile und/oder örtliche Missempfindungen (z. B. Geschmacksirritationen oder Reizungen der Mundschleimhaut) können jedoch prinzipiell nicht vollständig ausgeschlossen werden. Sollten Ihnen unerwünschte Nebenwirkungen – auch in Zweifelsfällen – bekannt werden, bitten wir um deren Mitteilung.



DeguDent GmbH  
Rodenbacher Chaussee 4  
63457 Hanau-Wolfgang  
Germany  
+49 6181 59-50  
[www.degudent.de](http://www.degudent.de)



Dentsply Sirona Prosthetics  
570 West College Avenue,  
York, PA 17401  
1-800-243-1942  
[www.dentsplysirona.com](http://www.dentsplysirona.com)

28375/REV 2017-02